



การพัฒนาสมรรถนะด้านการสื่อสารข้ามวัฒนธรรมและการปรับทัศนคติด้านการสื่อสารกับ
ชาวต่างชาติของนิสิตมหาวิทยาลัยทักษิณ ผ่านกิจกรรมนอกชั้นเรียนบัตดี้โปรแกรมโมเดล

ENHANCING THAKSIN UNIVERSITY STUDENTS' INTERNATIONAL COMMUNICATION COMPETENCY AND ADJUSTING THEIR ATTITUDE TOWARD ENGLISH USAGE THROUGH THE EXTRA-CURRICULAR ACTIVITY, BUDDY PROGRAM MODEL

ดิญะพร วิสะมิตนันท์^{1*}

Diyaporn Wisamitanan^{1*}

¹ อาจารย์สาขาวิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ

¹ Lecturer, the Department of Western Languages, Faculty of Humanities and Social
Sciences, Thaksin University

* Corresponding author, E-mail: diyaporn@tsu.ac.th

บทคัดย่อ

ในสังคมปัจจุบันการเรียนรู้ภาษาอังกฤษในชั้นเรียนเพียงอย่างเดียว ไม่เพียงพอต่อการพัฒนานิสิตให้เหมาะสมกับการเป็นผู้เรียนในยุค 4.0 และการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 ที่เน้นให้ผู้เรียนมีทักษะการคิดวิเคราะห์ และการแก้ปัญหา รวมถึงการอยู่ร่วมกับผู้อื่นอย่างมีความสุข การทำกิจกรรมนอกชั้นเรียนด้านภาษาอังกฤษกับอาสาสมัครต่างชาติ จะช่วยส่งเสริมให้นิสิตฝึกฝนทักษะด้านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และได้เรียนรู้การสื่อสารข้ามวัฒนธรรม รวมถึงวัฒนธรรมนานาชาติในบรรยากาศที่ไม่เป็นทางการ อันจะทำให้การเรียนรู้เป็นไปตามธรรมชาติ เป็นการปรับทัศนคติและความเชื่อของนิสิต ซึ่งไม่กล้าใช้ภาษาอังกฤษ บทความวิชาการนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเสนอแนวทางการจัดกิจกรรมพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียน โดยเน้นการพัฒนาสมรรถนะด้านการสื่อสารข้ามวัฒนธรรมของนิสิตมหาวิทยาลัยทักษิณ และสร้างความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษกับชาวต่างชาติ ผ่านโมเดลบัตดี้โปรแกรม เพื่อส่งเสริมให้นิสิตเป็นผู้ใฝ่เรียนรู้ตลอดชีวิต

คำสำคัญ: การสื่อสารข้ามวัฒนธรรม กิจกรรมนอกชั้นเรียน ทักษะการเรียนรู้ศตวรรษที่ 21 ผู้เรียนยุค 4.0

Abstract:

Nowadays learning English in a classroom has not been sufficient to develop students to become 4.0 potential learners and the 21st Century learners. The 21st Century skills mainly focus on critical thinking skills and problem-solving skills, including living happily in society. It is strongly believed that extra-curricular activities enhance students'



English competency when interacting frequently with foreigners in an informal settings. By creating positive learning setting, students are more likely to learn by doing naturally. This academic article presents the guideline of *Buddy Program Model* for developing students' intercultural communication competency and confidence in speaking English with foreigners, along with other interpersonal skills, for example, problem-solving skills, critical thinking skill and life-long learning skills.

Keywords: Intercultural Communication Competency, extra-curricular activities, Buddy Program Model, the 21st Century skills, 4.0 learners

บทนำ

ภาษาอังกฤษ ถือเป็นภาษาหลักในการติดต่อสื่อสารระดับสากล สถาบันการศึกษาต่าง ๆ รวมทั้งมหาวิทยาลัยทักษิณ ล้วนให้ความสำคัญกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ โดยการเรียนการสอนในปัจจุบันเป็นการเรียนการสอนแบบ active learning ซึ่งเป็นการเรียนรู้ที่เน้นการทำกิจกรรมและบูรณาการให้ผู้เรียนเชื่อมโยงประยุกต์ใช้ในชีวิตจริง ผ่านการปฏิบัติจริง ฝึกทักษะการคิดระดับสูง เป็นศูนย์กลางการเรียนรู้ และเกิดการเรียนรู้ตลอดชีวิต (นนทสิทธิ์ ธาดาวีทย์, 2559) โดยมีผู้สอนเป็นผู้อำนวยความสะดวก (facilitator) ให้คำปรึกษา แต่ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนิสิตมหาวิทยาลัยทักษิณ โดยภาพรวมยังอยู่ในระดับไม่น่าพอใจ

ฐิติรัตน์ สุวรรณสม (2558) กล่าวว่าสมรรถนะด้านภาษาอังกฤษไม่เพียงพอต่อการเป็นผู้เรียนที่จะประสบความสำเร็จ ทักษะด้านความเข้าใจวัฒนธรรมนานาชาติ จะทำให้ผู้เรียนสามารถสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ประเทศไทยเป็นหนึ่งในประเทศสมาชิกอาเซียน และในปัจจุบันประชากรในประเทศสมาชิกอาเซียนเพิ่มมากขึ้น ดังนั้นผู้เรียนไม่สามารถเรียนเพื่อเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมของประเทศเจ้าของภาษาอังกฤษเพียงอย่างเดียวได้ต้องเข้าใจภาษาอังกฤษและวัฒนธรรมของประเทศต่างๆในอาเซียนด้วย

นอกจากสมรรถนะด้านภาษาอังกฤษแล้ว ความเข้าใจวัฒนธรรมประเทศเพื่อนบ้านหรือวัฒนธรรมนานาชาติของนิสิตมหาวิทยาลัยทักษิณ ยังอยู่ในระดับต่ำ ในชั้นเรียนเมื่อผู้เขียนสอบถามเรื่องความรู้ต่างประเทศ นิสิตมักตอบได้เพียงความรู้พื้นฐาน เช่น เมืองหลวง ธงชาติ อาหาร ประจำชาตินั้น ๆ ซึ่งสอดคล้องกับ มาลินี คงริน (2558) ที่ชี้ว่าจากการสำรวจทัศนคติและการตระหนักรู้อาเซียน โดยใช้กลุ่มตัวอย่างนักศึกษา 2,170 คน จากมหาวิทยาลัยชั้นนำในประเทศสมาชิกอาเซียน 10 ประเทศ พบว่านักศึกษาไทยมีความรู้และทัศนคติ ต่อความรู้ในอาเซียนระดับต่ำ เมื่อถามว่ามีความรู้เกี่ยวกับอาเซียนหรือไม่ นักศึกษาไทยมีความรู้เพียงร้อยละ 27.5 ซึ่งเป็นอันดับสุดท้ายในกลุ่มประเทศสมาชิกอาเซียน ปัญหาเหล่านี้อาจเนื่องจากนิสิตไม่ได้สนใจการที่ประเทศไทยเป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (Asean Economic Community: AEC) นัก ทั้งขาดโอกาสในการฝึกฝนภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียน ขาดการปฏิสัมพันธ์กับชาวต่างชาติในชีวิตประจำวัน รวมถึงการที่มีนิสิตแลกเปลี่ยนต่างชาติในมหาวิทยาลัยมีจำนวนน้อย มีเพียงนิสิตแลกเปลี่ยนจากประเทศมาเลเซีย จีน



อินโดนีเซีย ซึ่งเรียนร่วมกับนิสิตบางวิชาเอกเท่านั้น หรือนิสิตชาวจีนเรียนในหมู่นิสิตชาวจีนด้วยกัน ปัจจัยเหล่านี้ทำให้นิสิตไม่ได้ฝึกภาษาอังกฤษและเรียนรู้วัฒนธรรมนานาชาติ นอกชั้นเรียนเท่าที่ควร สอดคล้องกับงานวิจัยของอาณัติ แพทย์วงศ์ (2550) ซึ่งสำรวจความคิดเห็นของนิสิตนักศึกษาเกี่ยวกับลำดับความสำคัญในการพัฒนานิสิตนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาในกรุงเทพมหานคร นิสิตนักศึกษาให้ความเห็นว่าสิ่งที่มหาวิทยาลัยควรให้ความสำคัญเป็นอันดับแรก คือ ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ อันดับสอง คุณธรรม จริยธรรม อันดับสาม การทำประโยชน์เพื่อส่วนรวม ทั้งยังสอดคล้องกับแบบสอบถามความคิดเห็นและความพึงพอใจต่อหลักสูตรภาษาอังกฤษ ประจำปี 2562 นิสิตในหลักสูตรภาษาอังกฤษสะท้อนว่ามีความต้องการให้เพิ่มกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับภาษาอังกฤษให้นิสิตมากกว่านี้เพื่อให้นิสิตมีประสบการณ์และทักษะการใช้ภาษาอังกฤษมากยิ่งขึ้น

การทำกิจกรรมนอกชั้นเรียน มีส่วนช่วยในการเรียนรู้ของนิสิตและพัฒนาบุคลิกภาพที่พึงประสงค์ การส่งเสริมการทำกิจกรรมนอกชั้นเรียนของนิสิต ถือเป็นภารกิจอย่างหนึ่งในการพัฒนานิสิตของมหาวิทยาลัยทักษิณ ใน พ.ศ. 2552 มหาวิทยาลัยทักษิณได้พัฒนาหลักสูตรพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียน ที่เน้นการจัดการเรียนรู้โดยใช้กิจกรรมเป็นฐานผสมกับการปฏิบัติจริง (Learning by doing) เพื่อให้นิสิตได้ซึมซับประสบการณ์การเรียนรู้ด้วยตนเอง และถือเป็นข้อบังคับในการขอสำเร็จการศึกษา (ฝ่ายกิจการนิสิต มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2552) โดยมหาวิทยาลัยกำหนดให้นิสิตทำกิจกรรมพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียนจำนวน 60 ชั่วโมงในระยะเวลาการศึกษาระดับปริญญาตรี กิจกรรมเหล่านี้มุ่งเน้นสร้างบัณฑิตที่พึงประสงค์ตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ของนิสิตตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาของประเทศไทย ทั้ง 5 ด้าน (คุณธรรม จริยธรรม ด้านความรู้ ด้านทักษะ ทางปัญญา ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ กรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาของประเทศไทย (2549) อธิบายว่าในการพัฒนาด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบนั้น นิสิตจะต้องมีโอกาสเข้าร่วมกิจกรรมกลุ่ม มีการให้การสะท้อน กลับเชิงบวก และการสะท้อนกลับจะมีประสิทธิภาพมากที่สุดหากนิสิตวิเคราะห์จากการกระทำของตนเองในบรรยากาศที่เกื้อหนุนต่อการพัฒนาดตนเอง

อย่างไรก็ตามจากการสังเกตของผู้เขียน กิจกรรมของหลักสูตรพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียน มหาวิทยาลัยทักษิณ หน่วยการเรียนรู้ ศิลปวัฒนธรรมอาเซียน ยังไม่ได้เน้นกิจกรรมที่ฝึกการใช้ภาษาอังกฤษและความเข้าใจด้านวัฒนธรรม แต่เป็นการจัดนิทรรศการ การทำโปสเตอร์วัฒนธรรมประเทศเพื่อนบ้าน เสียส่วนใหญ่ ประกอบกับการเรียนการสอนในชั้นเรียน ภาษาอังกฤษ ยึดหนังสือเรียนซึ่งไม่ได้เน้นเรื่องวัฒนธรรมนานาชาติ ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมนานาชาติเป็นเรื่องไกลตัวนิสิตและไม่เป็นการเรียนรู้ตามธรรมชาติจากสถานการณ์จริง ทั้งยังไม่ได้มีบรรยากาศสนับสนุนการเรียนรู้ด้านนี้มากนัก ผู้เขียนในฐานะที่เป็นผู้สอนภาษาอังกฤษ เห็นถึงปัญหาดังกล่าว ได้แก่ ปัญหาการไม่ได้ฝึกภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียน การไม่เข้าใจวัฒนธรรมนานาชาติ การไม่มีกิจกรรมที่ส่งเสริมการเรียนรู้และแลกเปลี่ยนวัฒนธรรม นานาชาติของนิสิตที่เพียงพอ และทัศนคติเชิงลบต่อการใช้ภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียนของนิสิต ซึ่งเกิดจากความกังวลและความไม่มั่นใจในระดับภาษาของตนเอง จึงได้พัฒนาบัดดี้โปรแกรมโมเดล (Buddy Program Model) ขึ้น โดยปรับใช้ทฤษฎีการพัฒนานิสิตทั้ง 7 ด้านของชิคเคอร์ริง (Chickering's theory of student development) (อ้างใน Burks, 2017) ซึ่งประกอบด้วยการพัฒนาสมรรถนะ การจัดการอารมณ์ การพึ่งพาตนเอง การสร้างอัตลักษณ์ การพัฒนาความสัมพันธ์กับผู้อื่น การมีจุดประสงค์ชัดเจนและการพัฒนาความซื่อสัตย์มีศีลธรรม สมรรถนะที่พึงประสงค์เหล่านี้จะทำให้นิสิต



มีประสบการณ์ที่ดีในมหาวิทยาลัยรวมทั้งการพัฒนาตนเองและการปรับตัวเข้ากับผู้อื่น ผู้เขียนหวังว่าบัดดีโปรแกรม โมเดลจะมีส่วนช่วยให้บัณฑิตพัฒนาลักษณะพึงประสงค์ดังกล่าว

บัดดีโปรแกรมคืออะไร

บัดดีโปรแกรม เป็นรูปแบบกิจกรรมภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียนด้านภาษาและวัฒนธรรมเพื่อเรียนรู้ร่วมกันระหว่างอาสาสมัครต่างชาติจากสมาคมจิตอาสา Volunteer Spirit Association (VSA Thailand) ซึ่งมีสำนักงานอยู่ในจังหวัดสงขลา และนิสิตมหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา ผ่านกิจกรรมนำเสนอประเทศ เกม การนำเที่ยว ภายในเวลาหนึ่งวัน ทุกวันเสาร์หรืออาทิตย์แรกของเดือน โดยกิจกรรมบัดดีโปรแกรมเริ่มจัดในเดือนสิงหาคม พ.ศ. 2555 จนถึงปัจจุบัน มีอาสาสมัครนานาชาติหมุนเวียนจากหลากหลายประเทศ เช่น เกาหลี ฮองกง อินโดนีเซีย โปแลนด์ อังกฤษ มาทำกิจกรรมร่วมกับนิสิตมหาวิทยาลัยทักษิณที่สมัครใจเข้าร่วมกิจกรรม โดยไม่มีค่าใช้จ่าย

ผู้เขียนได้เชื่อมโยงกิจกรรมบัดดีโปรแกรมกับการเทียบชั่วโมงบูรณาการของหลักสูตรพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียน โดยนิสิตสามารถนำกิจกรรมบัดดีโปรแกรมเป็นกิจกรรมหนึ่งในการเก็บชั่วโมงหน่วยการเรียนรู้ ศิลป วัฒนธรรมอาเซียนได้ ซึ่งตรงกับปรัชญาของหลักสูตรฯ ที่เน้นการใช้กิจกรรมเป็นฐานการเรียนรู้ (Activities-based learning) และการปฏิบัติจริง (กิจการนิสิตมหาวิทยาลัยทักษิณ, 2552) ทั้งนี้การจัดบัดดีโปรแกรมมีวัตถุประสงค์เพื่อให้บัณฑิตเกิดทักษะการใช้ชีวิต มีปฏิสัมพันธ์ร่วมกับเพื่อนในมหาวิทยาลัยและเพื่อนต่างชาติ พัฒนาการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม ส่งเสริมให้นิสิตมีลักษณะนิสัยใฝ่เรียนรู้ตลอดชีวิต เปิดโลกทัศน์เข้าใจ และยอมรับความแตกต่างด้านวัฒนธรรมต่างชาติ และเป็นช่องทางการฝึกภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียน

บัดดีโปรแกรมโมเดล ประกอบด้วยกิจกรรมหลัก 3 กิจกรรม คือ 1. กิจกรรมด้านวิชาการ (การนำเสนอประเทศของอาสาสมัคร) 2. กิจกรรมละลายพฤติกรรม (เกม) 3. กิจกรรมสร้างความสัมพันธ์กลุ่ม (การทำภารกิจของในมหาวิทยาลัยและสถานที่ท่องเที่ยวและการถ่ายทำวิดีโอคลิป) บัดดีโปรแกรมโมเดลมีแนวทางการจัดการเรียนรู้กิจกรรมนอกชั้นเรียนเพื่อสร้างการเรียนรู้วัฒนธรรมนานาชาติและปรับพฤติกรรมของผู้เข้าร่วมกิจกรรม ดังนี้

1. ขั้นประชาสัมพันธ์

กิจกรรม Buddy Program รายเดือน ประชาสัมพันธ์ผ่าน Facebook Page: English Club ซึ่งเปิดเป็นสาธารณะ เพื่อให้บัณฑิตเข้าถึงได้ โดยรับสมัครนิสิตจำนวน 20 – 30 คน ในแต่ละรอบกิจกรรม (พิจารณาตามสัดส่วนของอาสาสมัครต่างชาติในแต่ละครั้งที่สามารถเข้าร่วมกิจกรรมได้ โดยนิสิตไทย 4 – 5 คน ต่ออาสาสมัครต่างชาติ 1 คน) นิสิตที่ประสงค์จะสมัครเข้าร่วมกิจกรรมจะต้องเขียนเหตุผลเป็นภาษาอังกฤษภายใต้โพสต์ว่าทำไมนิสิตอยากเข้าร่วมกิจกรรมนี้



Figure 1 โปสเตอร์ประชาสัมพันธ์กิจกรรม

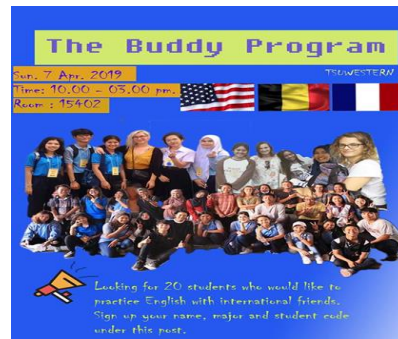


Figure 2 โปสเตอร์ประชาสัมพันธ์กิจกรรม

2. ขั้นตอนการจัดกิจกรรม (1 วัน)

การทำกิจกรรม แบ่งออกเป็น 2 ช่วง ดังนี้

กิจกรรมเช้า(บริเวณมหาวิทยาลัย) อาสาสมัครต่างชาติแต่ละชาตินำเสนอประเทศของตนเองผ่าน power point หรือการตอบคำถามจากผู้เข้าร่วมกิจกรรม หลังจากนั้นผู้เขียนและอาสาสมัครนำเล่นเกมละลายพฤติกรรม และแบ่งนิสิตเป็นกลุ่มเพื่อทำกิจกรรมกลุ่ม Campus Exploration ซึ่งเป็นกิจกรรมหาของในบริเวณ มหาวิทยาลัย เพื่อให้นิสิตฝึกภาษาอังกฤษและปฏิสัมพันธ์กับอาสาสมัครผ่านการหาของและถ่ายวิดีโอคลิปสอนภาษาไทยให้อาสาสมัคร พักรับประทานอาหารร่วมกันกับบัดดี้กลุ่มตนเอง

กิจกรรมบ่าย(บริเวณย่านเมืองเก่าสงขลา) ผู้เข้าร่วมแต่ละกลุ่มได้รับมอบหมายให้ถ่ายรูปกับ street arts ตามที่ผู้เขียนกำหนดในบริเวณย่านเมืองเก่าสงขลา เพื่อฝึกภาษาอังกฤษ พูดคุยแลกเปลี่ยนกับอาสาสมัครต่างชาติในบรรยากาศไม่เป็นทางการ และให้โพสต์รูปภาพใน Facebook Page: English Club



Figure 3 Ice-breaking Activity



Figure 4 Songkhla Old Town Exploration

ขั้นสะท้อนความคิดเห็น (Reflection) นิสิตเขียนเรียงความขนาดสั้น (ภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ) ทบทวนและสะท้อนการเข้าร่วมกิจกรรมเพื่อเทียบการทำกิจกรรมนี้เป็นชั่วโมงบูรณาการหลักสูตรพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียน (หมวดการเรียนรู้ตลอดชีวิต หรือการเรียนรู้ศิลปวัฒนธรรมอาเซียน)



ตัวอย่างเรียงความของนิสิตที่เข้าร่วมกิจกรรม

การร่วมกิจกรรม Buddy Program ครั้งนี้นี้ดิฉันได้ทั้งความรู้ ความสนุก ความสุข การรู้จักเพื่อนใหม่ ความกล้า และ การใช้ภาษาของดิฉันมากขึ้น ทั้งการพูดและการฟัง ซึ่งเกินวัตถุประสงค์ที่ดิฉันได้ตั้งไว้ในกรร่วมกิจกรรมครั้งนี้ การได้เข้าร่วมกิจกรรม Buddy Program ทำให้ดิฉันได้เปิดโลกทัศน์ของดิฉันให้กว้างขึ้น ด้วยการใช้ภาษาอังกฤษ จากที่ดิฉันเป็นคนไม่กล้าที่จะเข้าหาชาวต่างชาติ กิจกรรมนี้ทำให้ดิฉันเริ่มมีความกล้ามากขึ้น เกมแต่ละเกมที่อาจารย์นำมาเล่นมีความสนุกและแฝงไปด้วย ประโยชน์ เช่น เกมแนะนำตัวเองกับผ้าขาวม้า 1 ผืน ทำให้ผู้ที่ร่วมกิจกรรมได้ทำความรู้จักกัน อาจารย์ยังแบ่งกลุ่มทำการสำรวจ TSU เป็นเกมที่ดีมาก ๆ เพราะทำให้ดิฉันได้ใช้ภาษาพูดคุยกับเพื่อนชาวต่างชาติทำให้เพื่อนต่างชาติได้รู้จัก TSU ของเรามากขึ้น และทำให้เกิดการสามัคคีภายในกลุ่มเพื่อทำการกิจให้สำเร็จ การรับประทานอาหารเที่ยงพร้อมเพื่อนชาวต่างชาติเป็นครั้งแรกที่เกิดขึ้นกับดิฉันทำให้ดิฉันได้รู้จักเค้ามากขึ้นและแลกเปลี่ยนความรู้ซึ่งกันและกันระหว่างประเทศไทยกับประเทศฝรั่งเศสการทำการกิจที่เมืองเก่าสงขลา เป็นภารกิจที่สนุก ทำให้ดิฉันรู้สึกเหมือนได้เป็นไกด์แนะนำสถานที่ต่าง ๆ เราได้ถ่ายรูปปร่วมกันกับภาพถ่าย street art ได้พาเพื่อนชาวต่างชาติไปกินไอศกรีมโคนซึ่งเค้าชอบรสชาติไอติมมาก

นิสิตชั้นปีที่ 3 เอกการบัญชี

This is the first time for me to participate in the buddy program and I was the only Ed. Eng. major freshman among other majors. In the morning, I could make new friends from different majors and I also made friends from other countries such as Korea, France, Belgium, Brazil, USA and Poland. We played many ice-breaking games together and this made us know more about each other. After that, we got the missions and I joined a team with a French friend, Violet, and we successfully completed the mission together. In the afternoon, we went to see street arts at Songkhla Old Town and we had to complete our mission again by taking group pictures. Then, we went to the beach to relax and I could learn a lot of new things, for instance, Korean language and cultures. Today I felt so happy and next time if I am available I will join the buddy program again.

นิสิตชั้นปีที่ 1 เอกภาษาอังกฤษ

การประเมินผลบัดดี้โปรแกรมโมเดล

ผู้เขียนปรับใช้การประเมินแบบซีป (CIPP Model) ของแดเนียล สตฟเฟิลบีม (Daniel Stufflebeam) ที่ใช้กันอย่างแพร่หลายในการประเมินกิจกรรมโครงการ (อ้างในสมพิศ สุขแสน, 2545) ซึ่งมีรายละเอียดก่อนดำเนินกิจกรรม ระหว่างดำเนินกิจกรรม และหลังดำเนินกิจกรรม ดังนี้

1. การประเมินสถานะแวดล้อม (Context Evaluation: C)

แนวปฏิบัติ: ก่อนการจัดกิจกรรมผู้เขียนและผู้ก่อตั้งสมาคมจิตอาสา VSA Thailand ประชุมร่วมกันเพื่อกำหนดวัตถุประสงค์ สถานที่ ช่วงเวลาการจัดกิจกรรม การเตรียมความพร้อมของสถานที่ และลักษณะ



การจัดกิจกรรมที่ส่งเสริมการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารและความเข้าใจวัฒนธรรมนานาชาติ จำนวนอาสาสมัครต่างชาติต่อผู้เข้าร่วม เป็นต้น

2. การประเมินปัจจัยนำเข้า (Input Evaluation: I)

แนวปฏิบัติ : ทีมงานประชุมประเมินเพื่อเตรียมความพร้อมการจัดกิจกรรม และปัจจัยที่อาจส่งผลกระทบต่อการจัดกิจกรรม เช่น สภาพอากาศ จำนวนอาสาสมัครต่างชาติที่มีจำนวนไม่เท่ากันในแต่ละเดือน ซึ่งส่งผลต่อจำนวนการรับสมัครผู้เข้าร่วมกิจกรรมในแต่ละครั้ง

3. การประเมินกระบวนการ (Process Evaluation: P)

แนวปฏิบัติ: ทีมงานสังเกตการณ์มีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมของผู้เข้าร่วม การจัดกิจกรรม เพื่อวิเคราะห์จุดอ่อนจุดแข็งของกิจกรรม และพูดคุยถึงอุปสรรคและปัญหา (หากมี) หลังจบกิจกรรม

4. การประเมินผลผลิต (Product Evaluation: P)

แนวปฏิบัติ: ทีมงานสรุปผลการจัดกิจกรรม รับฟังปัญหา ข้อเสนอแนะ เพื่อแก้ไขและปรับปรุงในการจัดกิจกรรมครั้งถัดไป

สรุป

การจัดการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 ผู้สอนภาษาอังกฤษควรออกแบบกิจกรรมนอกชั้นเรียนที่ส่งเสริมให้นิสิตได้เป็นผู้คิด และมีประสบการณ์การทำกิจกรรมร่วมกับผู้อื่น เพื่อพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ความเข้าใจวัฒนธรรมนานาชาติ (cross-cultural understanding) สำหรับการเรียนรู้ในชั้นเรียน ผู้เรียนมักกังวลกับคะแนน และเพื่อนร่วมชั้น เกิดความอาย ประหม่า และความไม่มั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษของตนเอง มักรู้สึกว่ายากที่จะเรียนภาษาอังกฤษ แล้วไม่ได้นำไปใช้จริงนอกชั้นเรียน

การสร้างกิจกรรมนอกชั้นเรียนและนำไปเชื่อมโยงกับหลักสูตรพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียน ซึ่ง นิสิตสามารถเก็บเป็นชั่วโมงกิจกรรมได้ จะเป็นแรงจูงใจให้นิสิตเข้าร่วมกิจกรรมทั้งที่คิดว่าตนเองไม่เก่งภาษาอังกฤษ การจัดกิจกรรมในวันสุดสัปดาห์ ยังทำให้นิสิตเกิดความผ่อนคลาย หลุดพ้นจากกรอบและระเบียบของมหาวิทยาลัย และทำให้การเรียนรู้ของนิสิต Generation Z เกิดขึ้นที่ใดก็ได้ ไม่หยุดการเรียนรู้ในวันหยุด

นอกจากกิจกรรมที่ดี โปรแกรมลดความกังวลการใช้ภาษาอังกฤษของนิสิตแล้ว ผู้เข้าร่วมกิจกรรมหลายคนสะท้อนจากการเขียนเรียงความว่า ในครั้งแรกต้องการเข้าร่วมกิจกรรมเพื่อเทียบชั่วโมงบูรณาการหลักสูตรพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียนเท่านั้น แต่การเข้าร่วมกิจกรรมที่ดีโปรแกรมทำให้พวกเขาได้ฝึกฝนตนเอง และช่วยเหลือกัน ทั้งยังรู้จักการทำงานเป็นทีมเพื่อให้การสื่อสารกับอาสาสมัครต่างชาติประสบความสำเร็จ และทำภารกิจที่อาจารย์มอบหมายสำเร็จตามเวลา สิ่งเหล่านี้สอดคล้องกับที่ สุมณา โสทธิพลนันต์ (2561) กล่าวว่า การพัฒนาครูผู้สอนในยุคการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 ผู้สอนควรจัดบรรยากาศการเรียนรู้เชิงบวก โดยให้ผู้เรียนได้ปฏิบัติและสร้างความรู้ขึ้นมาเอง และใช้วิธีการให้ผู้เรียนได้ทำงานร่วมกับผู้อื่น เกิดความเข้าใจผู้อื่น ผู้เขียนเห็นว่าสถาบันการศึกษาควรมีกิจกรรมที่หลากหลายตามความสนใจของนิสิต โดยเฉพาะการพัฒนาสมรรถนะความเป็นนานาชาติเพื่อสามารถแข่งขันในตลาดแรงงานสากลได้ และเพื่อฝึกฝนนิสิตให้เป็นผู้ใฝ่เรียนรู้ตลอดชีวิตผ่านกิจกรรมที่พัฒนากระบวนการคิดขั้นสูง มีปฏิสัมพันธ์ที่ดีทั้งกับเพื่อนร่วมมหาวิทยาลัยและชาวต่างชาติ



เอกสารอ้างอิง

- ฐิติรัตน์ สุวรรณสม. (2558). “สมรรถนะระหว่างวัฒนธรรม: สมรรถนะสำคัญสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษชาวไทยในประชาคมอาเซียน”. วารสารมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร. 12 (3), 3
- นนทลี พรธาดาวิทย์. (2559). *สรุปองค์ความรู้เรื่อง Active Learning*. สืบค้น 15 เม.ย. 2563. จาก <http://www.teched.rmutt.ac.th/wp-content/uploads/2018/08/สรุปองค์ความรู้เรื่องActive Learning>
- มาลินี คงรีน. (2558). *แรงงานไทยปรับตัวอย่างไรเมื่อเข้าสู่ AEC*. สืบค้น 11 เม.ย. 2563 จาก https://www.parliament.go.th/ewtadmin/ewt/parliament_parcy/ewt_dl_link.php?nid=31627&filename=house2558_2
- สมพิศ สุขแสน. (2545, พฤศจิกายน 25). *CIPP Model: รูปแบบการประเมินผลโครงการ*. สืบค้นจาก http://www.dsdw2016.dsdw.go.th/doc_pr/ndc_2560_2561/PDF/8471p
- สุมนา โสทธิพลอนันต์. (2561). “แนวทางในการสร้างสรรค์บรรยากาศในชั้นเรียนเชิงบวกในศตวรรษที่ 21 สำหรับครูมืออาชีพ”. วารสารวิจัยราชภัฏพระนคร สาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์. 13 (2), 386
- อานัติ แพทย์วงศ์, *แนวทางการพัฒนานิสิตนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาในกรุงเทพมหานคร*. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต.
- ฝ่ายกิจการนิสิต มหาวิทยาลัยทักษิณ. (2552). *ระบบพัฒนานิสิตนอกชั้นเรียน*. สงขลา : มหาวิทยาลัยทักษิณ สืบค้น เมื่อ 2 เมษายน 2563, จาก <https://sdc.tsu.ac.th/sdc/main/AboutCourse.aspx>
- Burks, Reiley. (2017). *The College Experience: How it Can Change Your Life*. Retrieved May 30, 2020 from <https://medium.com/@rileyburks/the-college-experience-how-it-can-change-your-life-4227f44a26fe>
- Thailand Ministry of Education. (November, 2006). *National Qualifications Framework for Higher Education in Thailand: Implementation Handbook*. Retrieved from <http://www.NOQ.HEd.pdf>.